

Power Systems

安裝 *IBM Power E1050 (9043-MRX)*



## 附註

使用本資訊及其支援的產品之前，請先閱讀 [第 v 頁的『安全聲明』](#)、[第 19 頁的『注意事項』](#)、*IBM Systems Safety Notices* 手冊中的資訊。G229-1110 和 G229-9054，以及 *IBM Environmental Notices and User Guide*(Z125-5823)。

# 目錄

<b>安全聲明.....</b>	<b>V</b>
<b>安裝 IBM Power E1050 (9043-MRX).....</b>	<b>1</b>
安裝機架型伺服器.....	1
有關安裝機架裝載式伺服器的先決條件.....	1
完成伺服器的庫存盤點.....	1
判斷位置並將裝載硬體連接至機架.....	2
從系統機箱背面卸下出貨蓋板.....	2
使用四個人來安裝伺服器.....	2
使用三個人來安裝伺服器.....	3
安裝纜線整理托架.....	6
將系統安裝至機架.....	7
更換系統機箱中的元件.....	8
用纜線連接伺服器並連接擴充裝置.....	10
完成伺服器設置.....	11
設定預裝伺服器.....	13
有關安裝預裝伺服器的先決條件.....	13
完成預裝伺服器的庫存盤點.....	14
卸下裝運托架並連接預先安裝伺服器的電源線及配電盤 (PDU).....	14
安裝系統風扇.....	15
在 9043-MRX 系統中安裝電源供應器.....	15
將纜線穿過纜線整理臂並連接擴充裝置.....	15
完成伺服器設置.....	16
<b>注意事項.....</b>	<b>19</b>
IBM Power 伺服器的協助工具特性.....	20
隱私權條款注意事項.....	20
商標.....	21
電子發射注意事項.....	21
A 級聲明.....	21
類別 B 注意事項.....	24
條款.....	27



# 安全聲明

安全注意事項可能會印在本手冊各處：

- **危險** 注意事項提醒您留意可能對您造成致命或極度危險的情況。
- **警告** 注意事項提醒您留意因一些現有狀況而可能對您造成危險的情況。
- **注意** 注意事項提醒您留意可能對程式、裝置、系統或資料所造成的損壞。

## 世界貿易安全須知

有些國家需要以其國家語言來呈現產品出版品中所含的安全須知。若貴國有這樣的需求，產品隨附的出版品包裝內（如在印刷文件中、DVD 上或產品某部分）附有安全資訊文件。文件包含您國家語言的安全資訊，以及對美國英文來源的參照。使用美國英文出版品來安裝、操作或維修本產品之前，您必須先熟悉相關的安全資訊文件。您也應該在未明確瞭解美國英文出版品中的安全資訊之前，隨時參閱安全資訊文件。

若您要取得關於安全須知文件的更新或其他副本，請撥打 1-800-300-8751 以諮詢「IBM 熱線」。

## 德文安全須知

Das Produkt ist nicht für den Einsatz an Bildschirmarbeitsplätzen im Sinne § 2 der Bildschirmarbeitsverordnung geeignet.

## 雷射產品使用安全須知

IBM® 伺服器可以使用 I/O 卡或光纖型及利用雷射或 LED 的功能。

### 雷射產品使用遵守事項

您可以在 IT 設備機架內部或外部安裝 IBM 伺服器。



**危險：**使用系統或在系統附近工作時，請遵守下列預防措施：

來自電源、電話及通訊纜線的電壓及電流是危險的。為避免電擊危險：如果 IBM 提供電源線，請只使用 IBM 提供的電源線來連接此裝置的電源。請不要將 IBM 提供的電源線用於任何其他產品。請勿開啟或維修任何電源供應器組件。在電暴期間，不要接上或拔下任何纜線，或是對本產品執行安裝、維護及重新配置。



- 本產品可能配有多條電源線。若要切斷所有危險電壓，請拔除所有電源線。如果是 AC 電源，請斷開 AC 電源的所有電源線。如果是含有 DC 配電面板 (PDP) 的機架，請斷開客戶 DC 電源與 PDP 的連接。
- 連接產品電源時，確保正確連接所有電源線。如果是 AC 電源的機架，請將所有電源線連接至已適當地接線且接地的插座。請確保插座根據系統分級板，來提供適當的電壓及相轉序。如果是含有 DC 配電面板 (PDP) 的機架，請將客戶的 DC 電源接至 PDP。連接 DC 電源及 DC 電源回復接線時，確保使用適當的極性。
- 將任何即將連接至本產品的設備接上適當接線的插座。
- 可能的話，只使用單手接上或拔下信號線。
- 當有火災、水災或構造損壞的跡象時，絕對不要開啟任何設備的電源。
- 在更正所有不安全狀況之前，請不要試圖開啟機器的電源。
- 執行機器檢查時：假設有電氣方面的危險。在子系統安裝程序期間，請執行所有指定的連續性、接地操作以及電源檢查，以確保機器符合安全需求。在更正所有不安全狀況之前，請不要試圖開啟機器的電源。在打開裝置蓋板之前，除非在安裝與配置程序中另有指示，否則請：斷開連接的 AC 電源線，關閉機架配電面板 (PDP) 中的適當斷路器，並斷開任何電信系統、網路及數據機。
- 當安裝、移動或打開本產品或附屬裝置上的蓋板時，請依照下列程序說明來接上或拔下纜線。

如果要切斷連線：1) 關閉所有設備 (除非另有指示)。2) 如果是 AC 電源，請拔下插座中的電源線。3) 如果是含有 DC 配電面板 (PDP) 的機架，請關閉 PDP 中的斷路器並切斷客戶 DC 電源中的電源。4) 從接頭拔除信號纜線。5) 從裝置拔除所有纜線。

如果要連線：1) 關閉所有設備 (除非另有指示)。2) 將所有纜線連接到裝置。3) 將信號纜線連接到接頭。4) 如果是 AC 電源，將電源線連接至插座。5) 如果是含有 DC 配電面板 (PDP) 的機架，請回復客戶 DC 電源中的電源，並開啟 PDP 中的斷路器。6) 開啟裝置。



- 系統中或周圍會存在尖銳邊緣、角落和連接處。處理設備請小心，避免割傷、刮傷和夾痛。(D005)

[ R001 第 1 部分 (共 2 部分) ] :



**危險：**使用 IT 機架系統或在系統附近工作時，請遵守下列預防措施：

- 重裝備 - 如果處理不當，會造成人員受傷或設備損壞。
- 一律降低框架櫃上的校平板。
- 除非要安裝地震選購配件，否則一律在機架櫃上安裝安定板托架（如果提供）。
- 為了避免因為不穩定的機械裝載而產生危險狀況，一律在框架櫃的底部安裝最重的裝置。一律從框架櫃的底部開始安裝伺服器及選購裝置。
- 框架式裝置不可作為架子或工作區。請不要在機架裝載式裝置上放置物件。此外，請不要倚靠在機架裝載式裝置上，而且也不要使用這些裝置來穩定您的身體位置（例如，站在梯子上工作時）。



- 穩定性風險：
  - 機架可能會翻倒，造成嚴重的人身傷害。
  - 將機架延伸到安裝位置之前，請閱讀安裝指示。
  - 不要在安裝位置中安裝的滑軌安裝設備上施加任何負載。
  - 不要將滑軌安裝設備留在安裝位置中。
- 每一個機架櫃可能有多條電源線。
  - 如果是 AC 電源機架，在維修期間，當指示要切斷電源時，請務必要拔下機架櫃中的所有電源線。
  - 如果是含有 DC 配電面板 (PDP) 的機架，在維修期間，當指示要切斷電源時，請關閉控制系統裝置電源的斷路器，或切斷客戶的 DC 電源。
- 將機架櫃中安裝的所有裝置連接至在相同機架櫃中安裝的電源裝置。請不要將在某個機架櫃中安裝的裝置的電源線插入在不同機架櫃中安裝的電源裝置。
- 若電源插座接線不正確，則可能對系統的金屬部分或連接到系統的裝置產生危險的電壓。客戶必須負責確認插座的接線正確且已接地，以預防電擊。[ R001 第 1 部分 (共 2 部分) ]

[ R001 第 2 部分 (共 2 部分) ] :



**注意：**

- 若內部機架的環境溫度，會超過製造商對所有機架式裝置建議的環境溫度時，請勿在機架中安裝裝置。
- 不要在機架中會危及空氣流通的位置安裝裝置。確定空氣流通不會在裝置的任一側、前面或背面（用於讓空氣流過裝置）受阻或減少。
- 將設備連接至供應電路時應該好好考量，這樣就不會在電路發生超載時危及供應接線或過度電流保護。若要對機架提供正確的電源連接，請參閱分級標籤（位在機架中的設備），以判定供應電路的總電力需求。

- （若為滑動抽換匣。）如果機架安定板托架沒有連接至機架，或者機架沒有使用螺栓固定在地板上，請不要拉出或安裝任何抽換匣或配件。一次不要拉出一個以上的抽屜。若一次拉出多個抽屜，機架可能會變得不穩定。



- （若為固定式抽換匣。）此抽換匣是固定式抽換匣，因此不得為了維修而移動抽換匣（除非製造商另有指示）。嘗試將抽換匣的部分或全部移出機架，可能會導致機架變得不穩定，或導致抽換匣從機架掉下來。〔 R001 第 2 部分（共 2 部分） 〕



**注意:** 重新安置期間，從機架櫃的上方位置移除元件可以增進機架穩定性。每當您在房屋或大樓內重新安置移入的機架櫃時，請遵循一般準則：

- 從機架櫃頂端開始移除設備，以減少機架櫃的重量。可能的話，請將機架櫃恢復到您收到它時的配置。如果不知道此配置，則必須遵守下列預防措施：
  - 移除 32U 位置（聲明 ID RACK-001）或 22U 位置（聲明 ID RR001）及以上位置中的所有裝置。
  - 確定最重的裝置已安裝在機架櫃的底部。
  - 確保在機架櫃中安裝的裝置之間，沒有空的 U 水平線低於 32U（聲明 ID RACK-001）或 22U（聲明 ID RR001）水平線，除非接收的配置特別容許。
- 如果您正要重新安置的機架櫃屬於機架櫃組，請從機架櫃組拆卸機架櫃。
- 若要重新安置的機架櫃隨附了可移除架構，請在重新安置櫃之前必須重新安裝架構。
- 檢查您計劃採用的路線，消除可能的危險。
- 驗證您選擇的路線可以支撐裝載之機架櫃的重量。請參閱機架櫃隨附的文件，以取得裝載之機架櫃的重量。
- 驗證所有門板的開口處都有至少 760 x 2083 公釐（30 x 82 英吋）。
- 確定所有裝置、架子、抽換匣、門及纜線都已固定住。
- 確定四個校平板都已升高至最高位置。
- 確定在移動期間沒有安定板托架安裝在機架櫃上。
- 不要使用傾斜超過 10 度的坡道。
- 將機架櫃放在新的位置後，請完成下列步驟：
  - 降低四個校平板。
  - 在機架櫃上安裝安定板托架，或在地震環境中，使用螺栓將機架固定在地板上。
  - 如果您已移除機架櫃中的任何裝置，請從最低位置到最高位置，重新組裝機架櫃。
- 如果需要長距離的重新定位，請將機架櫃恢復成您收到它時的配置。請以原始的包裝材料或相等的材料包裝機架櫃。此外，也請降低校平板以升高托盤的滾輪，然後用螺栓將機架櫃固定到托盤。

(R002)

**(L001)**





**危險：**任何貼有此標籤的元件內部都有危險的電壓、電流和電能等級。請不要開啟任何貼有這類標籤的外蓋或隔板。(L001)

(L002)

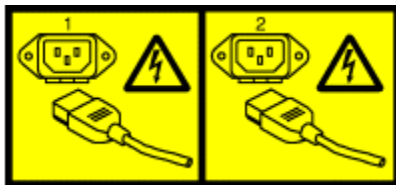


**危險：**框架式裝置不可作為架子或工作區。請不要在機架裝載式裝置上放置物件。此外，請勿倚靠在機架裝載式裝置上，並且不要使用這些裝置來平衡身體姿勢（例如，爬上梯子工作時）。穩定性風險：

- 機架可能會翻倒，造成嚴重的人身傷害。
- 將機架延伸到安裝位置之前，請閱讀安裝指示。
- 不要在安裝位置中安裝的滑軌安裝設備上施加任何負載。
- 不要將滑軌安裝設備留在安裝位置中。

(L002)

(L003)



或

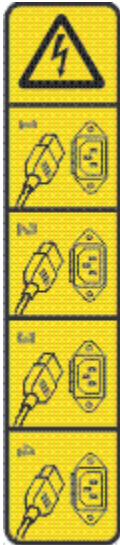


或

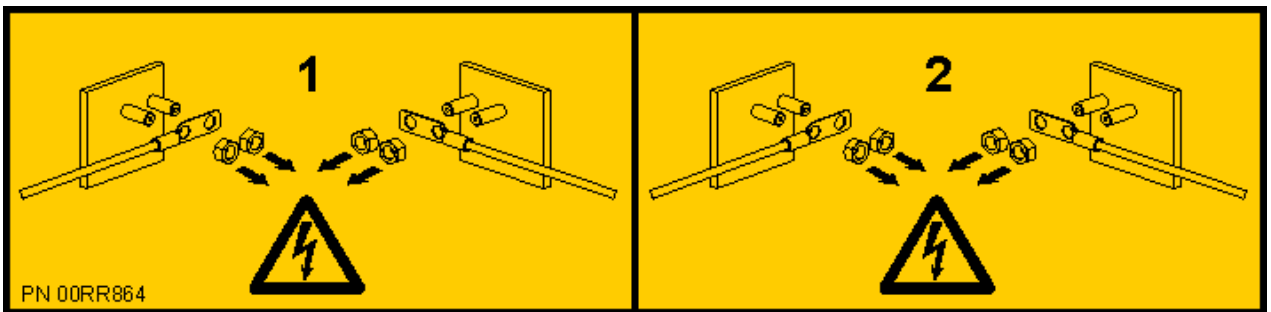


或





或



**危險:** 多條電源線。本產品可能配有多條 AC 電源線或多條 DC 電源纜線。若要切斷所有危險電壓，請拔除所有電源線及電源纜線。(L003)

(L007)



**注意:** 附近有發燙的表面。(L007)

(L008)



注意: 附近有危險的移動組件。(L008)

(L018)



或



注意: 存在高層次的噪音（可能存在於特定的情況下）。請使用經認可的聽力保護和/或採用緩解或隔音裝置。(L018)

(L031)



注意:



機箱完整性。

- 檢修蓋僅限於特定情況下才能卸下。
- 在現場或臨時性維修期間打開時，請遵循所載的程序。
- 維修完成後，請立即重新安裝所有外蓋、蓋子和/或機門，以維護正常運作。(L031)

所有雷射產品都有美國認證，符合類別 1 雷射產品的 DHHS 21 CFR Subchapter J 基本要求。在美國以外，它們已認證為符合 IEC 60825 的第 1 類雷射產品。有關雷射認證號碼及核准資訊，請查閱每個組件上的標籤。



注意: 此產品包含下列一或多樣裝置：光碟機、DVD 光碟機、DVD-RAM 光碟機或雷射模組，它們都是「類別 1」雷射產品。請注意下列資訊：

- 不要移除蓋板。移除雷射產品的蓋板可能會導致您曝露在危險的雷射輻射下。裝置內沒有可維修的組件。
- 使用不是這裡指定的控制、調整或執程序，可能會導致您曝露在危險的輻射下。

(C026)



注意: 資料處理環境可包含在系統上傳輸的設備，而此設備能與在大於「類別 1」的電力層次上操作的雷射模組相鏈結。基於此原因，決不檢查光纖纜線或打開的插座的尾端。即使透過燈光從斷開連接之光學光纖的一端看到另一端來驗證光纖纜線的連續性不會傷害眼睛，但是這個程序還是存在潛在危險。因此，不建議透過使用燈光照到一端來查看另一端的方法驗證光學光纖。若要驗證光纖纜線的連續性，請使用光學光源和電源計量。(C027)



**注意:** 此產品包含「類別 1M」雷射。不要以光學工具直接觀看。(C028)



**注意:** 部份雷射產品包含內含的「類別 3A」或「類別 3B」雷射二極體。請注意下列資訊:

- 打開時會有雷射輻射。
- 不要盯著光束看、不要以光學工具直接觀看，並避免直接曝露在光束下。(C030)

(C030)



**注意:** 電池含有鋰。為了避免發生可能的爆炸，請不要燃燒電池或將它充電。

切勿:

- 丟入或浸入水中
- 加熱至攝氏 100 度（華氏 212 度）以上
- 修理或拆解

只能使用 IBM 核准的組件進行替換。請依當地規定的指示回收或丟棄電池。在美國，IBM 有一個收集此電池的程序。如需相關資訊，請撥 1-800-426-4333。致電時，請備妥電池裝置的 IBM 產品編號。(C003)



**注意:** 關於 IBM 提供的供應商起重工具:

- 「起重工具」的操作僅限於授權人員。
- 「起重工具」用來在機架高度對裝置（負載）進行操作，例如，協助、提起、安裝和卸下。其並非用來在有負載的情況下於大坡度上執行運輸工作，也並非用來取代指定工具（例如，棧板推車、推車、堆高機及此類相關搬運做法）。當這樣做行不通時，必須使用受過特別訓練的人員或服務（例如，裝配工或搬運工）。
- 請先閱讀並完全理解「起重工具」操作手冊的內容，然後再進行操作。不閱讀、理解、遵守安全規則以及遵循指示，可能會導致財產損壞及/或人員傷害。如果有任何疑問，請與供應商的服務及支援人員聯絡。當地紙製手冊必須隨機器一起提供，存放在防護套內。最新版的手冊則在供應商的網站上提供。
- 每次使用之前，請先測試驗證穩定裝置制動功能。請勿在穩定裝置制動咬合的情況下，過度用力移動或滾動「起重工具」。
- 除非穩定裝置（制動踏板千斤頂）完全咬合，否則請勿升高、降低或滑動平台裝載架。不在使用或移動中時，請保持穩定裝置制動處於咬合狀態。
- 在平台升高時，除了細微的定位調整外，請勿移動「起重工具」。
- 請勿超出額定的負載容量。請參閱「負載容量圖」，瞭解延伸平台中心處與邊緣處的負載上限。
- 只有在負載正確位於平台中心時，才能抬高負載。因為還要考量負載的質量/重量中心 (CoG)，所以請勿將超過 200 磅（91 公斤）的重量放置在滑動平台架的邊緣。
- 請勿將負載施加在平台、傾斜墊片、斜向單元安裝楔或其他這類選購配件的一角。在使用前，僅利用提供的硬體，將這類平台、傾斜墊片、楔等選購配件固定在主起重支架或叉架的全部四個位置（4x 個位置，或提供的所有其他裝載位置）。負載物件設計為在沒有相當大外力的情況下，滑上/滑下光滑平台，因此請注意，不要推動或倚靠這些物件。除非需要進行最後的角度微調，否則請一律讓傾斜墊片（可調整的垂釣平台）選購配件保持平放。
- 請勿站在突出的負載下方。
- 請勿使用不平整的表面，無論是上傾還是下傾（大坡度）。
- 請勿堆疊負載。
- 請勿在受到藥物或酒精的影響下進行操作。
- 請勿將梯子靠在「起重工具」上（除非為下列其中一個合格程序提供特定的淨空區，以使用此「工具」在高處工作）。
- 有翻倒方面的危險。請勿推動負載，或將負載倚靠在升高的平台上。
- 請勿當作人員的起重平台或台階使用。不得騎在上面。
- 請勿站在起重工具上的任何位置。不可將其當作台階使用。
- 請勿攀爬主柱。

- 請勿操作已損壞或發生故障的「起重工具」機器。
- 在平台下有發生壓傷及夾傷的危險。只有在沒有任何人員及障礙物時，才能降低負載高度。操作期間，請確保手腳不在負載下方。
- 不得使用叉式堆高機。不得使用鏟車、棧板堆車或堆高機來抬起或移動「起重工具」裸機。
- 主柱高於平台。請注意天花板高度、電纜槽、灑水器、燈具及其他頭上物件。
- 請勿在升起負載的情況下，使「起重工具」機器處於無人照看的狀態。
- 移動設備時注意觀察，確保雙手、手指及衣物不在負載下方。
- 只能用手轉動「絞盤」。如果無法使用單手輕易轉動絞盤把手，表示可能已超載。請勿繼續轉動絞盤，使其超過平台行程的頂端或底端。過度鬆開絞盤會使把手脫離並損壞纜線。降低高度及鬆開絞盤的過程中，一律握住把手。在鬆開絞盤把手之前，一律確定絞盤可以承受負載。
- 絞盤事故可能導致嚴重傷害。不得用於移動人員。請確保在抬起設備時聽到咬合聲。在鬆開把手之前，請確定絞盤已鎖定到位。請先閱讀指示頁面，再操作此絞盤。不得允許絞盤自由鬆開。自由鬆開會導致纜線不平整地纏繞在絞盤滾軸上、造成纜線損壞以及可能導致嚴重傷害。
- 此工具必須正確加以維護，以供 IBM 服務人員使用。在作業前，IBM 應檢查狀況，並驗證維護歷程。服務人員保留在不適當時不使用此工具的權力。(C048)



**注意:** 此設備不適合用在可能有孩童出入的場所。(C052)

## NEBS（網路設備建置系統）GR-1089-CORE 的電源及纜線安裝資訊

下列註解適用於已指定為符合 NEBS (網路設備建置系統) GR-1089-CORE 的 IBM 伺服器：

這個設備適合安裝在下列位置：

- 網路電信設備
- 適用 NEC（國家電氣法規）的位置

本設備的建築物內埠僅適用於建築物內的接線或未暴露在外的接線或佈線。不得 使用金屬將此設備的建築物內埠連接至連接 OSP（工廠外部）的介面或其佈線。這些介面只是為了當作大樓內介面而設計（如 GR-1089-CORE 中說明的「類型 2」或「類型 4」），因此需要與無遮蔽的 OSP 纜線隔離。新增主要保護器並不足以在這些介面金屬連接至 OSP 接線時，提供足夠的保護。

**註:** 所有乙太網路纜線必須隔離，而且其兩端必須接地。

AC 供電系統不需要使用外部突波保護裝置 (SPD)。

DC 供電系統採用隔離的 DC 回流 (DC-I) 設計。DC 電池回復端子不應該連接至機座或機殼接地。

DC 電源系統旨在安裝在公共接地網路 (CBN) 中，如 GR-1089-CORE 中所述。

---

# 安裝 IBM Power E1050 (9043-MRX)

使用此資訊來瞭解如何安裝 IBM Power E1050 (9043-MRX) 伺服器。

## 安裝機架型伺服器

---

使用此資訊來瞭解安裝機架型伺服器的相關資訊。

### 有關安裝機架裝載式伺服器的先決條件

使用此資訊來瞭解安裝伺服器所需滿足的先決條件。

#### 關於這項作業

在開始安裝伺服器之前，您可能需要先閱讀下列文件：

- 此文件的最新版本在線上維護。請參閱 [IBM Power E1050 \(9043-MRX\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah_roadmap.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah\\_roadmap.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah_roadmap.htm))。
- 若要規劃伺服器安裝，請參閱 [規劃系統](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah_kickoff.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah\\_kickoff.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah_kickoff.htm))。
- 若要下載 HMC 更新項目和修正程式，請參閱 [Hardware Management Console 支援與下載 網站](https://www14.software.ibm.com/webapp/set2/sas/f/hmcl/home.html) (<https://www14.software.ibm.com/webapp/set2/sas/f/hmcl/home.html>)。

安裝伺服器之前，請考慮下列先決條件：

#### 程序

1. 開始安裝之前，確保您具有下列各項目：
  - 十字型螺絲起子
  - 平頭螺絲起子
  - 具有四個空間單位的機架
2. 確保您具有下列其中一個主控台：
  - HMC 10.1.1 版或更新版本。
  - 帶有鍵盤和滑鼠的圖形監視器。
  - 帶有鍵盤的電傳打字機 (tty) 監視器。

### 完成伺服器的庫存盤點

使用此資訊來清點伺服器的庫存盤點。

#### 關於這項作業

要清點庫存盤點，請完成下列步驟：

#### 程序

1. 驗證是否已收到訂購的所有箱子。
2. 根據需要，打開伺服器元件的包裝。
3. 在安裝每個伺服器元件之前，通過完成下列步驟來清點零件庫存：
  - a. 找到伺服器的庫存清單。
  - b. 確保已收到訂購的所有零件。

**註：**您的訂單資訊會隨附於產品。您也可以從行銷服務人員或 IBM 事業夥伴處取得訂單資訊。

## 判斷位置並將裝載硬體連接至機架

您可能需要判斷在機架中安裝系統的位置，並安裝裝載硬體。 使用此程序來完成此作業。

### 關於這項作業

註: 系統需要 4 個 EIA 機架單元 (4U) 空間。

如果要將滑軌安裝到機架中，請完成下列步驟:

### 程序

1. 找出左滑軌。左側裝載滑軌在內部正面位置上以 **L ID** 戳記。
2. 在機架正面，將左滑軌放置在左側正面及背面機架凸緣之間。
3. 將前端滑動凸緣定位器螺栓插入前端 EIA 裝載孔。
4. 將滑軌上的後滑動凸緣定位器螺栓插入後 EIA 裝載孔。
5. 定位灌籃門鎖托架，以覆蓋滑軌的前 EIA 空間。

註: 門鎖托架的每一側都標示有 **L** 和 **R**。請確定您將 **R** 側放置在機架右側，而 **L** 側放置在機架左側。

6. 使用一個 M5 X 16 公釐螺絲，將門鎖托架連接至前滑軌凸緣。將螺絲放入 EIA 機架裝置的上孔。
7. 對右滑軌重複這些步驟。
8. 移至機架背面。
9. 從機架背面運作，驗證定位器螺栓已安裝在凸緣的正確孔中。用這個機制把它固定好。
10. 使用 M5x16mm 螺絲來連接左滑軌和右滑軌。將每一個螺絲插入並鎖緊至螺紋滑動凸緣孔，位於最低 EIA 機架單元的中間孔。
11. 如果您要將系統安裝在具有方孔的非 IBM 機架中，請安裝滑軌定位器支架。如果要安裝滑軌定位器固定柱，請完成下列步驟:
  - a. 在每一個滑軌的前端安裝四個長度較長的定位器螺栓。
  - b. 在每一個滑軌的後端安裝四個標準長度定位柱。

### 下一步

註: 當您完成使用安裝工具時，請儲存它們以供未來使用。

## 從系統機箱背面卸下出貨蓋板

您必須從系統機箱背面卸下出貨蓋。

### 關於這項作業

如果要從系統機箱背面卸下出貨蓋板，請完成下列作業:

### 程序

1. 鬆開出貨蓋板任一端的螺栓。
2. 從系統背面卸下出貨蓋板。
3. 如果您計劃稍後移動系統，請儲存出貨蓋板。

## 使用四個人來安裝伺服器

在將系統安裝至機架之前，您必須先從機箱中移除元件，以便減輕其重量且易於提起。如果您將有四個人將系統抬起到滑軌並放入機架中，請閱讀本節。

若要減輕系統的重量，讓四個人可以抬起它，請執行下列作業:



**註:** 如果您使用起重工具來安裝系統，則不需要從系統機箱移除元件。

下表列出您必須執行的移除作業，以便您可以抬起系統並將它安裝到機架中。您必須執行的作業數目取決於您必須安裝機架的人員數目。

安裝程式數目	必要的移除作業
3	<ul style="list-style-type: none"><li>• 頂蓋</li><li>• 前側隔板</li><li>• 系統風扇 (已解除安裝)</li><li>• <a href="#">電源供應器</a></li><li>• <a href="#">磁碟機</a></li><li>• <a href="#">PCI 配接卡</a></li><li>• <a href="#">電壓調節器模組</a></li></ul>
4 或以上	<ul style="list-style-type: none"><li>• 頂蓋</li><li>• 前側隔板</li><li>• 系統風扇 (已解除安裝)</li><li>• <a href="#">電源供應器</a></li></ul>

## 從 9043-MRX 系統卸下配接卡

若要從系統中卸下配接卡，請完成此程序中的步驟。

### 程序

1. 請確定您已開啟靜電放電 (ESD) 腕帶，且 ESD 夾已插入接地插孔中，或連接至未上漆的金屬表面。如果沒有，請立即這樣做。
2. 從插槽中移除卡匣：
  - a) 擠壓卡匣的門鎖桿，然後按下門鎖。  
此動作會將卡匣門鎖向前樞轉，從插槽中釋放卡匣，並從系統中稍微滑出卡匣。
  - b) 握住門鎖桿，並使用您的手來支撐卡匣底端，從其插槽中拉出卡匣。
3. 從卡匣中移除配接卡。
  - a) 將尾座夾具向右旋轉即可開啟尾座夾具。
  - b) 透過將卡匣底端上的釋放桿按壓並滑動至卡匣背面，來開啟卡匣。
  - c) 從卡匣中抬起配接卡來移除配接卡。
4. 將卸下的配接卡放在核准的 ESD 表面上。

## 使用三個人來安裝伺服器

在將系統安裝至機架之前，您必須先從機箱中移除元件，以便減輕其重量且易於提起。如果您將有三個人將系統抬起到滑軌並放入機架中，請執行本節中的作業。

若要減少系統的重量，讓三個人可以抬起它，請執行下列作業。

**註:** 如果您使用起重工具來安裝系統，則不需要從系統機箱移除元件。

下表列出您必須執行的移除作業，以便您可以抬起系統並將它安裝到機架中。您必須執行的作業數目取決於您必須安裝機架的人員數目。



安裝程式數目	必要的移除作業
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 頂蓋</li> <li>• 前側隔板</li> <li>• 系統風扇 (已解除安裝)</li> <li>• <a href="#">電源供應器</a></li> <li>• <a href="#">磁碟機</a></li> <li>• <a href="#">PCI 配接卡</a></li> <li>• <a href="#">電壓調節器模組</a></li> </ul>
4 或以上	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 頂蓋</li> <li>• 前側隔板</li> <li>• 系統風扇 (已解除安裝)</li> <li>• <a href="#">電源供應器</a></li> </ul>

## 從 9043-MRX 系統卸下電源供應器

如果要卸下電源供應器，請完成此程序中的步驟。

### 程序

1. 請確定您已開啟靜電放電 (ESD) 腕帶，且 ESD 夾已插入接地插孔中，或連接至未上漆的金屬表面。如果沒有，請立即這樣做。
2. 從系統中移除電源供應器。
  - a) 若要將電源供應器從系統中的位置鬆開，請將鎖定卡榫推向左側。
  - b) 使用握把，將電源供應器從系統中拉出。
3. 針對每一個電源供應器重複此程序。

## 從 9043-MRX 中卸下電壓調節器模組

若要從 9043-MRX 系統中卸下電壓調節器模組，請完成此程序中的步驟。

### 程序

1. 請確定您已開啟靜電放電 (ESD) 腕帶，且 ESD 夾已插入接地插孔中，或連接至未上漆的金屬表面。如果沒有，請立即這樣做。
2. 卸下電壓調節器模組。將電壓調節器模組放在 ESD 墊上。
  - a) 按下拉桿的頂端，以解除鎖定拉桿。
  - b) 向上旋轉拉桿，將電壓調節器模組從連接器中鬆開。
  - c) 按住電壓調節器模組的拉桿，向上拉以從插槽中移除電壓調節器模組。
  - d) 將電壓調節器模組放在 ESD 墊上。

## 從 9043-MRX 系統卸下 NVMe U.2 磁碟機

如果要從系統中卸下 NVMe U.2 磁碟機，請完成此程序中的步驟。

### 程序

1. 請確定您已開啟靜電放電 (ESD) 腕帶，且 ESD 夾已插入接地插孔中，或連接至未上漆的金屬表面。如果沒有，請立即這樣做。
2. 從系統中卸下 NVMe U.2 磁碟機。

- a) 按下左側的磁碟機把手鬆開門鎖，以鬆開磁碟機把手。
- b) 當您將磁碟機滑出系統時，請支撐 NVMe U.2 磁碟機底端，並將磁碟機夾在兩側。

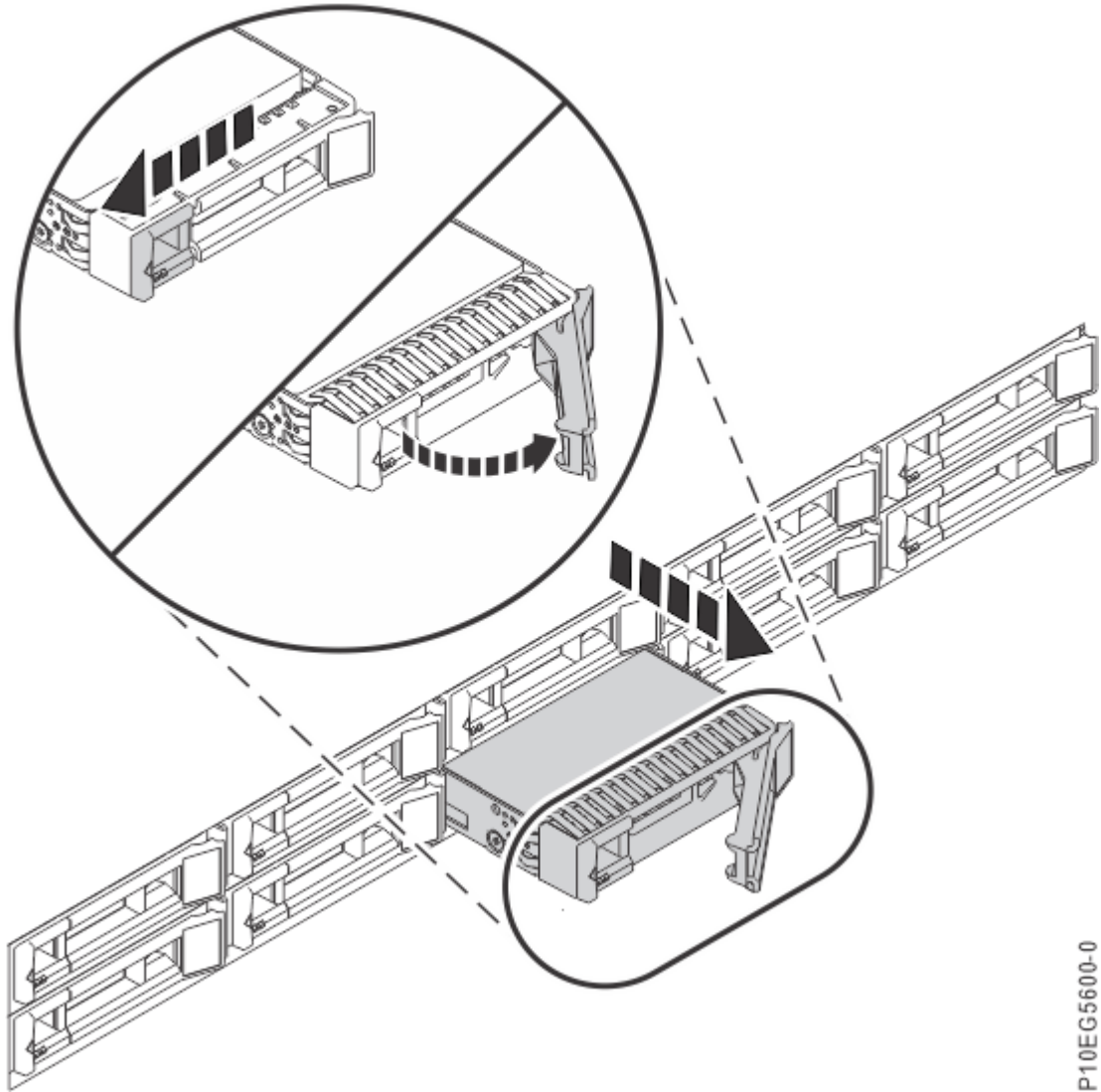


圖 1: 卸下 NVMe U.2 磁碟機

- c) 將磁帶機放在 ESD 墊上。
3. 如果您使用 AIX 作業系統，在移除 NVMe U.2 磁碟機之後，請回到主控台，然後按 Enter 鍵。綠色和琥珀色 LED 都已關閉。  
會顯示一則訊息，指出移除作業已完成。

## 從 9043-MRX 系統卸下配接卡

若要從系統中卸下配接卡，請完成此程序中的步驟。

### 程序

1. 請確定您已開啟靜電放電 (ESD) 腕帶，且 ESD 夾已插入接地插孔中，或連接至未上漆的金屬表面。如果沒有，請立即這樣做。
2. 從插槽中移除卡匣：
  - a) 擠壓卡匣的門鎖桿，然後按下門鎖。  
此動作會將卡匣門鎖向前樞轉，從插槽中釋放卡匣，並從系統中稍微滑出卡匣。
  - b) 握住門鎖桿，並使用您的手來支撐卡匣底端，從其插槽中拉出卡匣。

3. 從卡匣中移除配接卡。
  - a) 將尾座夾具向右旋轉即可開啟尾座夾具。
  - b) 透過將卡匣底端上的釋放桿按壓並滑動至卡匣背面，來開啟卡匣。
  - c) 從卡匣中抬起配接卡來移除配接卡。
4. 將卸下的配接卡放在核准的 ESD 表面上。

## 安裝纜線整理托架

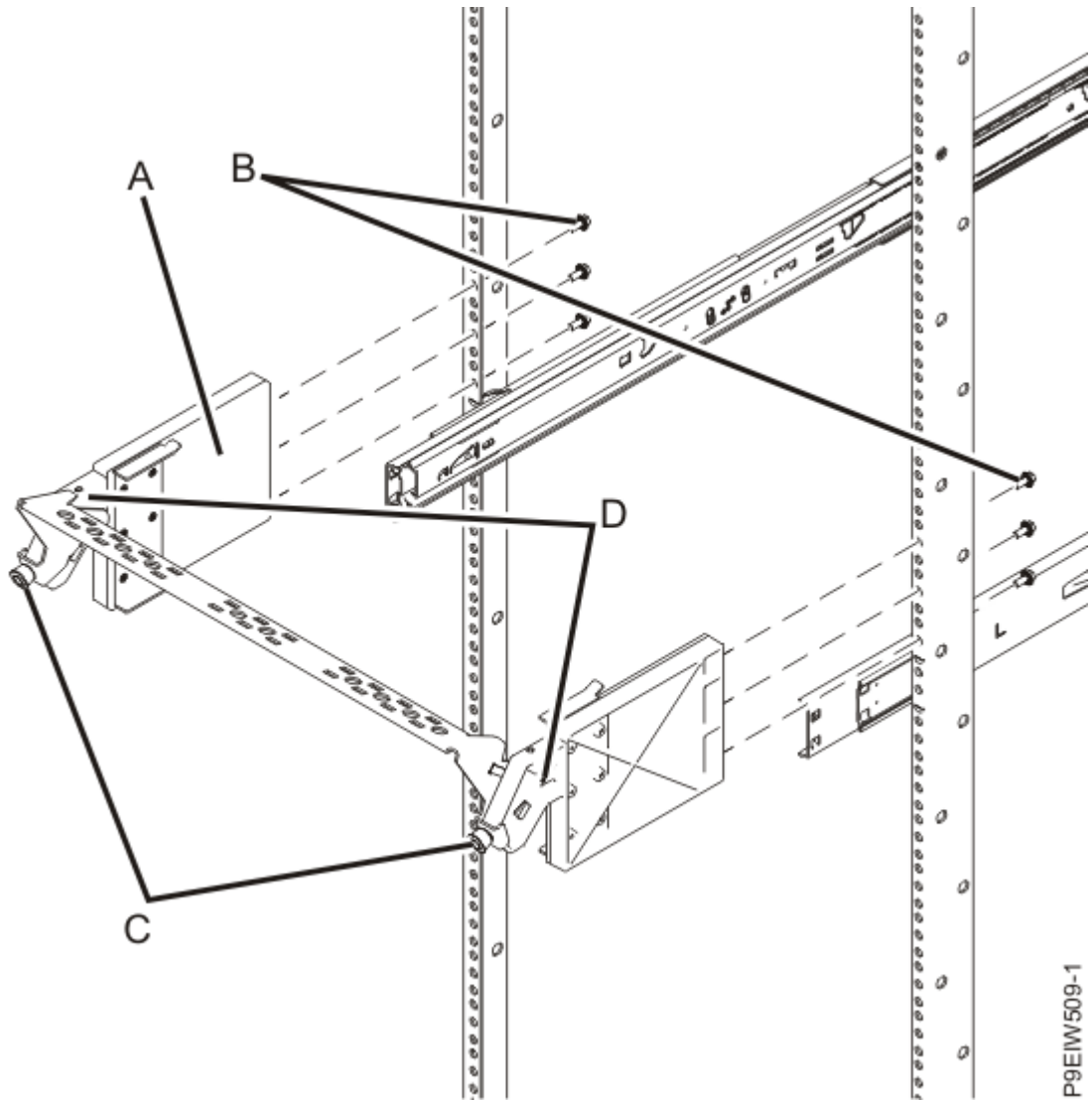
安裝纜線整理托架，為連接至系統的纜線和電源線提供組織。

### 關於這項作業

如果要安裝纜線整理托架，請完成下列步驟：

### 程序

1. 系統隨附兩個纜線整理條。一個酒吧比另一個更寬 寬長條用於深度較短的機架 (例如 7014-T42 機架)。較短的長條用於具有較長深度 (例如 7965-S42 機架) 的機架。選擇符合您所擁有之機架深度的纜線整理桿。
2. 每一個纜線整理托架需要三個 EIA 單位。使用三顆螺絲將纜線整理托架的每一側連接至機架凸緣。每一個螺絲都會插入三個 EIA 機架單元的中間孔。螺絲安裝在機架凸緣內部。使用貼紙或筆，標示機架凸緣內部將安裝纜線整理托架螺絲的位置。
3. 使用兩顆 M3 螺絲 (D)，將纜線整理桿連接至纜線整理托架，以組裝纜線整理托架，如 [第 7 頁的圖 2](#) 所示。
4. 將纜線整理托架連接至機架。如果要將纜線整理托架連接至機架，請完成下列步驟：
  - a. 在機架背面，將組合纜線整理托架 (A) 的一側靠在機架凸緣上。確保方括弧與您在步驟 [第 6 頁的『2』](#) 中標示的位置對齊。
  - b. 從機架內部，透過機架凸緣及纜線整理托架 (A) 安裝三顆螺絲 (B)，如 [第 7 頁的圖 2](#) 所示。
  - c. 對纜線整理托架的反面重複此步驟。
5. 拉出翼型螺絲 (C) 並傾斜托架，以根據您的需要來調整纜線整理托架，如 [第 7 頁的圖 2](#) 所示。



P9E1W509-1

圖 2: 將纜線整理托架連接至機架

## 將系統安裝至機架

請使用本節中的程序，將系統機箱安裝到機架中。

### 關於這項作業



**注意:** 此系統至少需要三人才能將系統安裝至機架。

如果要將系統安裝到機架中，請完成下列步驟：

### 程序

1. 延伸裝載硬體。
2. 在系統前面放置一個人，在系統左側放置一個人，在系統右側放置一個人。
3. 使用起重把手，將機箱從滑軌上提起。
4. 將系統正面向上傾斜，以便後機箱插腳插入裝載硬體上的後孔。
5. 將系統正面向下傾斜，以便將機箱插腳插入裝載硬體中的正面及中間孔。
6. 移除您在機箱兩側安裝的起重把手，並儲存它們以供未來使用。移除指示會列印在每一個握把上。
7. 視您已安裝的滑軌而定，滑動或按下每一個滑軌側邊的藍色滑軌按鈕。

8. 將系統推入機架中，直到與機架正面齊平為止。

## 更換系統機箱中的元件

將元件裝回系統機箱，現在它已安裝在滑軌上。

### 在 9043-MRX 中更換電壓調節器模組

若要更換電壓調節器模組，請完成此程序中的步驟。

#### 程序

1. 請確定您已開啟靜電放電 (ESD) 腕帶，且 ESD 夾已插入接地插孔中，或連接至未上漆的金屬表面。如果沒有，請立即這樣做。
2. 更換電壓調節器模組。
  - a) 當拉桿處於開啟位置時，由其拉桿握住電壓調節器模組，並將電壓調節器模組放入系統中的插槽。
  - b) 將電壓調節器模組輕輕地推入其連接器。
  - c) 旋轉門鎖上的拉桿並向下壓，以將電壓調節器模組固定在插槽中。
3. 裝回系統上蓋。
4. 卸下已安裝的系統至滑軌鎖定夾。

如果要移除系統至滑軌的鎖定夾，請完成下列步驟：

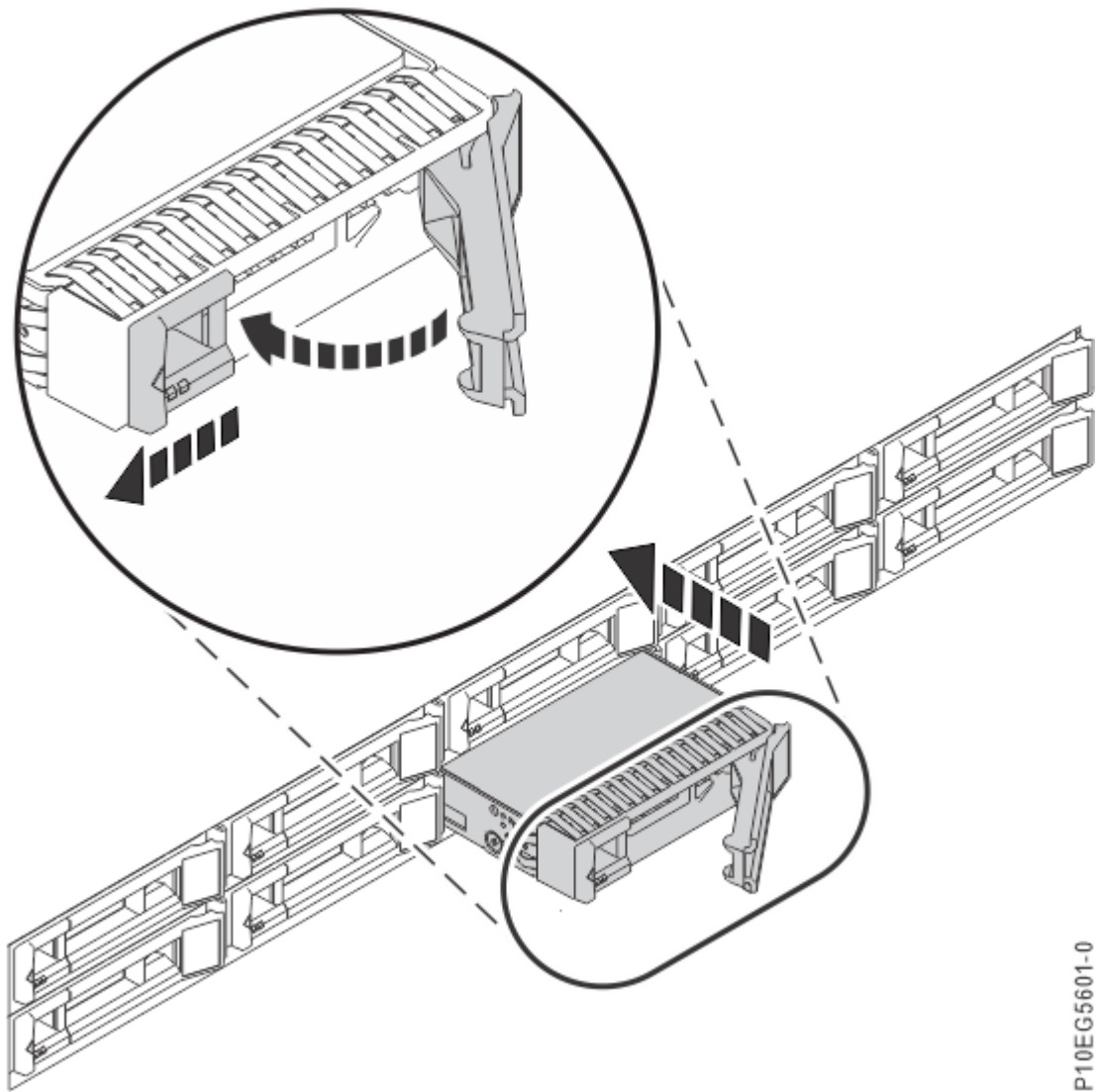
- a. 在右滑軌上，拉出標示為 **R** 的藍色門鎖。
  - b. 按住藍色門鎖時，將卡夾從滑軌上旋轉。
  - c. 鬆開藍色門鎖。
  - d. 重複這些步驟，以移除左滑軌上的系統至滑軌鎖定夾。
5. 重新鬆開滑軌中間的門鎖，並將系統一直推入機架。

### 更換 9043-MRX 系統中的 NVMe U.2 磁碟機

如果要更換系統中的 NVMe U.2 磁碟機，請完成此程序中的步驟。

#### 程序

1. 請確定您已開啟靜電放電 (ESD) 腕帶，且 ESD 夾已插入接地插孔中，或連接至未上漆的金屬表面。如果沒有，請立即這樣做。
2. 從防靜電套件中卸下 NVMe U.2 磁碟機。
3. 安裝或更換 NVMe U.2 磁碟機。
  - a) 請確定磁碟機握把位於開啟位置。
  - b) 將 NVMe U.2 磁碟機滑入插槽，直到完全安置為止。
  - c) 關閉磁碟機握把以將 NVMe U.2 磁碟機鎖定到位。



P10EG5601-0

圖 3: 安裝或更換 NVMe U.2 磁碟機

4. 針對每一個 NVMe U.2 磁碟機重複此程序。

## 在 9043-MRX 系統中更換配接卡

若要在系統中更換配接卡，請完成此程序中的步驟。

### 程序

1. 請確定您已開啟靜電放電 (ESD) 腕帶，且 ESD 夾已插入接地插孔中，或連接至未上漆的金屬表面。如果沒有，請立即這樣做。
2. 請確定目標插槽是空的。
3. 將配接卡（元件端向上）放在平坦防靜電的表面上。



**小心：**配接卡尾座上的插腳類似於抽取式螺絲。請勿移除此 PIN 碼。正確的對齊方式和座位需要它。

4. 在卡匣中安裝或更換配接卡：
  - a) 將尾座夾具向右旋轉即可開啟尾座夾具。
  - b) 按下卡匣底端的鬆開拉桿，並將其滑至 `cassette.`
  - c) 將配接卡插入卡匣。

- d) 若要關閉卡匣，請將卡匣底端的鬆開拉桿向前方按壓並滑動。
- e) 將尾座夾具向左旋轉，以關閉尾座夾具。
5. 將具有配接卡的卡匣放在防靜電平面上。
6. 針對您移除的每一個配接卡，重複此程序。

## 安裝系統風扇

將系統放入滑軌之後，您必須安裝系統風扇。

### 程序

1. 請確定您已開啟靜電放電 (ESD) 腕帶，且 ESD 夾已插入接地插孔中，或連接至未上漆的金屬表面。如果沒有，請立即執行。
2. 更換風扇。
  - a) 確定風扇門鎖已開啟。
  - b) 握住風扇門鎖，並使用您的手來支撐風扇底端，將風扇推入其插槽中。
  - c) 將風扇門鎖向右滑動，以將風扇鎖入插槽中。
  - d) 繼續用拇指將門鎖推入，直到完全安置好門鎖為止。

## 更換 9043-MRX 系統中的電源供應器

如果要更換電源供應器，請完成此程序中的步驟。

### 程序

1. 請確定您已開啟靜電放電 (ESD) 腕帶，且 ESD 夾已插入接地插孔中，或連接至未上漆的金屬表面。如果沒有，請立即這樣做。
2. 更換電源供應器。
  - a) 將電源供應器與機槽對齊，並將電源供應器滑入系統，直到門鎖鎖定到位為止。
  - b) 使用黏扣帶，並將電源線綁在電源供應器把手上。
3. 針對每一個電源供應器重複此程序。

## 用纜線連接伺服器並連接擴充裝置

瞭解如何用纜線連接伺服器以及如何連接擴充裝置。

### 關於這項作業

要用纜線連接伺服器並連接擴充裝置，請完成下列步驟：

### 程序

1. 請完成下列步驟：
  - a. 將電源線插入電源供應器。

**註：**如果有，請拔下並捨棄所有蓋住系統背面埠的插頭。埠蓋確保提醒您在起始程式載入 (IPL) 完成後，重設受管理系統的管理者密碼。
  - b. 將系統電源線和任何其他已連接裝置的電源線插入電源。
  - c. 如果系統使用一個配電部件 (PDU)，請完成下列步驟：
    - i) 將系統電源線從伺服器和 I/O 抽屜連接到插座類型為 IEC 320 的 PDU。
    - ii) 連接 PDU 輸入電源線並將其插入電源。
    - iii) 如果系統使用兩個 PDU 以保持冗餘，請完成下列步驟：
      - 如果系統具有兩個電源供應器，請將一個電源供應器與這兩個 PDU 都進行連接。



- 如果系統有四個電源供應器，請將 E0 和 E1 插入 **PDU A**，並將 E2 和 E3 插入 **PDU B**。

**註：**確認系統處於待命模式。前控制面板上的綠色電源狀態指示燈會閃動，並且電源供應器上的直流輸出指示燈也會閃動。如果所有指示燈都不閃動，請檢查電源線連接。

2. 如需連接機箱和擴充裝置的相關資訊，請參閱 [機箱和擴充裝置](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ham/p10ham_kickoff.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ham/p10ham\\_kickoff.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ham/p10ham_kickoff.htm))。

## 完成伺服器設置

瞭解設定受管系統所必須完成的作業。

從下列選項中選取：

- 第 11 頁的『使用 HMC 搭配 DHCP 來完成伺服器設定』
- 第 13 頁的『在不使用 HMC 的情況下完成伺服器設定』

## 使用 HMC 完成伺服器設定

執行下列作業，以使用 HMC 來完成伺服器設定。

### 使用 HMC 搭配 DHCP 來完成伺服器設定

執行這些作業，以使用使用 DHCP 網路配置的 HMC 來完成伺服器設定。

## 關於這項作業

**註：**在繼續此步驟之前，請確定您已移除每一個滑軌上的橙色系統至滑軌鎖定夾，並將系統推入機架。

IBM® Power Systems 伺服器使用企業基板管理控制器 (eBMC) 進行系統服務管理、監視、維護及控制。eBMC 也可讓您存取系統事件日誌檔 (SEL)。eBMC 是一種特殊化服務處理器，可使用感應器來監視系統的實體狀態。系統管理者或客戶服務代表可以透過獨立連線與 eBMC 進行通訊。

**重要：**依預設，在系統上已停用「智慧型平台管理介面 (IPMI)」。固有安全漏洞與使用 IPMI 相關聯。請考慮使用 Redfish API 或 GUI 來管理系統。您必須先啟用 IPMI 並授權使用者，然後才能使用服務。

**註：**若要使用 HMC 來使用 eBMC 管理系統，您的 HMC 必須為 10.1Service Pack 1020 版或更新版本。

若要使用 HMC 來存取 eBMC，請完成下列步驟：

## 程序

1. 將系統電源供應器纜線的一端連接至電源供應器。

**註：**此時不套用電源。

2. 識別 HMC 上作為 DHCP 伺服器啟用的埠，並將新系統連接至受管理系統網路。
3. 將電源線的每一端連接至系統背面的電源供應器，並將另一端連接至電源。
4. HMC 會探索系統並指派預設名稱給它。名稱是您正在使用的 DHCP IP 位址，不含小數。BMC 會顯示**鑑別擱置狀態**。
5. 系統會提示您設定 HMC 將用來鑑別及管理系統的 ID 和密碼 (預設密碼已過期)。這是您將用來存取 ASMI 的相同 ID 和密碼。若要設定系統密碼，請選取 BMC，然後選取**動作 > 更新系統密碼**。
6. 按一下**完成**。
7. 選取**系統動作 > VMI 配置**。選取網路介面，然後選取**修改**。

**註：**您可以選擇 T0 或 T1。如果您先前已連接至 T0，請配置 Eth0。如果您先前已連接至 HMC 網路上的 T1，請配置 Eth1。
8. 選取**DHCP**，然後按一下**確定**。
9. 使用 HMC 來開啟系統電源。

- a. 在導覽區中，選取**資源 > 所有系統**。
- b. 在內容窗格中，選取受管理系統。
- c. 在導覽區中，選取**系統動作 > 作業 > 開啟電源**。

10. 檢查一天中的時間。
  - a. 在「ASMI 歡迎使用」窗格中，指定使用者 ID 及密碼，並按一下**登入**。
  - b. 在導覽區域中，展開**系統配置**。
  - c. 選取**時間**。內容窗格會顯示一個表單，其中顯示現行日期(日、月和年)和時間(小時、分鐘和秒)。
11. 請檢查受管理系統的韌體層次。

若要檢查受管理系統的韌體層次，請選取 **動作 > 更新韌體 > 系統韌體 > 檢視現行層次**。
12. 必要的話，請更新受管理系統韌體。選取 **動作 > 更新韌體 > 系統韌體 > 更新**。

## 使用具有靜態網路配置的 HMC 來完成伺服器設定

執行這些作業，以使用使用靜態網路配置的 HMC 來完成伺服器設定。

### 程序

1. 假設 **T3 (ETH1)** 已連接至 HMC，請將系統背面 **T2 (ETH0)** 埠之間的乙太網路纜線連接至配備乙太網路埠的 PC。
2. 如果您尚未這樣做，請將電源線連接至電源供應器。畫面會顯示 **01 N**。
3. 使用預設使用者 ID 和密碼登入。

註: 預設使用者 ID 為 admin，預設密碼為 admin。
4. 輸入新密碼以繼續。
5. 按上移鍵以選取 **02**，然後按 Enter 鍵。
6. 再按一次 Enter 鍵。 **A <** (小於符號) 會出現在 **N** 旁邊。按向上方向鍵。 **N** 會變更為 **M**。
7. 按 Enter 鍵。
8. 按兩次 Enter 鍵。 **02** 會顯示在控制面板上。
9. 按上移鍵，直到它傳回 **30**，然後按 Enter 鍵。
10. 再按一次 Enter 鍵。畫面現在會顯示 3000。按 Enter 鍵。
11. 記錄所顯示的資訊。您將需要此資訊以進行後續步驟。
12. 移至配備乙太網路的裝置。開啟裝置的網路配置畫面，並指派與您在前一個步驟中所記錄相同的 IP，但扣除 1。例如，如果您已記錄 169.254.176.9，則指派筆記型電腦 169.254.176.8。在裝置上使用子網路遮罩 **255.255.0.0**。這將是 BMC 的預設值。
13. 使用您的裝置來驗證您可以使用前一個步驟中使用的位址來連接，然後將 Web 瀏覽器連接至該 IP 並開啟 ASMI。
14. 使用 ASMI 介面來設定新的管理者密碼。起始登入是 **admin/admin**。
15. 設定新密碼。在繼續下一步之前，請確定您輸入可接受的密碼。
16. 將 ETH1 配置為靜態 IP。若要將 ETH1 配置為靜態 IP，請完成下列步驟：

註: 您將需要 BMC 上 ETH1 的一個可用 IP 位址。

  - a. 在 BMC 上，選取 **設定 > 網路 > Eth1**。
  - b. 選取 **新增靜態 IPv4 位址**。
  - c. 輸入 IP 位址、網道及子網路資訊。
  - d. 按一下**新增**。
17. 使用您在上面配置的 IP 位址，將系統新增至 HMC。若要新增受管理系統，以便可以由 HMC 進行管理，請在內容區中按一下 **連接系統 ...**。並完成欄位。按一下**確定**。
18. 配置 VMI。若要配置 VMI，請選取 **作業 > VMI 設定**。
19. 鍵入 VMI IP 資訊，並將 IP 類型配置為 **靜態**。
20. 使用 HMC 來開啟系統電源。
  - a. 在導覽區中，選取**資源 > 所有系統**。
  - b. 在內容窗格中，選取受管理系統。
  - c. 在導覽區中，選取**系統動作 > 作業 > 開啟電源**。

21. 請檢查受管理系統的韌體層次。

若要檢查受管理系統的韌體層次，請選取 **動作 > 更新韌體 > 系統韌體 > 檢視現行層次**。

22. 必要的話，請更新受管理系統韌體。選取 **動作 > 更新韌體 > 系統韌體 > 更新**。

## 在不使用 HMC 的情況下完成伺服器設定

若要在不使用 HMC 的情況下存取 eBMC，請完成此程序中的步驟。

### 關於這項作業

若要在不使用 HMC 的情況下存取 eBMC，請完成下列步驟：

### 程序

1. 假設 **T3 (ETH1)** 已連接至 HMC，請將系統背面 **T2 (ETH0)** 埠之間的乙太網路纜線連接至配備乙太網路埠的 PC。
2. 如果您尚未這樣做，請將電源線連接至電源供應器。畫面會顯示 **01 N**。
3. 按上移鍵以選取 **02**，然後按 Enter 鍵。
4. 再按一次 Enter 鍵。**A <** (小於符號) 會出現在 **N** 旁邊。按向上方向鍵。**N** 會變更為 **M**。
5. 按 Enter 鍵。
6. 按兩次 Enter 鍵。**02** 會顯示在控制面板上。
7. 按上移鍵，直到它傳回 **30**，然後按 Enter 鍵。
8. 再按一次 Enter 鍵。畫面現在會顯示 3000。按 Enter 鍵。
9. 記錄所顯示的資訊。您將需要此資訊以進行後續步驟。
10. 移至配備乙太網路的裝置。開啟裝置的網路配置畫面，並指派與您在前一個步驟中所記錄相同的 IP，但扣除 1。例如，如果您已記錄 169.254.176.9，則指派筆記型電腦 169.254.176.8。在裝置上使用子網路遮罩 **255.255.0.0**。這將是 BMC 的預設值。
11. 使用您的裝置來驗證您可以使用前一個步驟中使用的位址來連接，然後將 Web 瀏覽器連接至該 IP 並開啟 ASMI。
12. 使用 ASMI 介面來設定新的管理者密碼。起始登入是 **admin/admin**。
13. 設定新密碼。在繼續下一步之前，請確定您輸入可接受的密碼。
14. 將 ETH1 配置為靜態 IP。若要將 ETH1 配置為靜態 IP，請完成下列步驟：  
**註：** 您將需要 BMC 上 ETH1 的一個可用 IP 位址。
  - a. 在 BMC 上，選取 **設定 > 網路 > Eth1**。
  - b. 選取 **新增靜態 IPv4 位址**。
  - c. 輸入 IP 位址、閘道及子網路資訊。
  - d. 按一下**新增**。

## 設定預裝伺服器

瞭解如何設定收到時已預裝在機架中的伺服器。

## 有關安裝預裝伺服器的先決條件

使用此資訊來瞭解設定預裝伺服器所需滿足的先決條件。

### 關於這項作業

**註：** 在安裝預先安裝的伺服器之前，請確定：

- 每一條電源線都牢牢地固定在對應的配電盤插座中
- 每一個 PDU 上的所有斷路器按鈕都處於完全關閉位置

在開始安裝伺服器之前，您可能需要先閱讀下列文件：

- 此文件的最新版本在線上維護。請參閱 [IBM Power E1050 \(9105-42A\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah_roadmap.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah\\_roadmap.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah_roadmap.htm))。
- 若要規劃伺服器安裝，請參閱 [規劃系統](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah_kickoff.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah\\_kickoff.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah_kickoff.htm))。

安裝伺服器之前，請考慮下列先決條件：

## 程序

1. 開始安裝之前，確保您具有下列各項目：

- 十字型螺絲起子
- 平頭螺絲起子

2. 確保您具有下列其中一個主控台：

- Hardware Management Console (HMC)：若要管理 POWER10 處理器型系統，HMC 必須為 10.2.0 版或更新版本。
- 帶有鍵盤和滑鼠的圖形監視器。
- 帶有鍵盤的電傳打字機 (tty) 監視器。

## 完成預裝伺服器的庫存盤點

使用此資訊來清點伺服器的庫存盤點。

### 關於這項作業

要清點庫存盤點，請完成下列步驟：

## 程序

1. 驗證是否已收到訂購的所有箱子。
2. 根據需要，打開伺服器元件的包裝。
3. 在安裝每個伺服器元件之前，通過完成下列步驟來清點零件庫存：
  - a. 找到伺服器的庫存清單。
  - b. 確保已收到訂購的所有零件。

**註：**您的訂單資訊會隨附於產品。您也可以從行銷服務人員或 IBM 事業夥伴處取得訂單資訊。

## 卸下裝運托架並連接預先安裝伺服器的電源線及配電盤 (PDU)

在設定主控台之前，您必須先卸下出貨支架並連接電源線。

### 關於這項作業



#### 小心：

- 將釋出靜電 (ESD) 腕帶繫在前端 ESD 插孔、後端 ESD 插孔或硬體未上漆的金屬表面，以防止因釋出靜電而損壞硬體。
- 使用 ESD 腕帶時，請遵循所有電氣安全程序。ESD 腕帶是用來控制靜電的。在使用或操作電氣設備時，它不會增加或減少您觸電的危險。
- 如果您沒有 ESD 腕帶，則在從 ESD 包裝取出產品，然後安裝或更換硬體之前，必須碰觸系統未上漆的金屬表面至少 5 秒。

如果要卸下裝運托架並連接電源線，請執行下列動作：

## 程序

1. 卸下將運送托架固定在機箱上的六顆螺絲。
2. 以纜線連接伺服器。
  - a. 將系統電源線從伺服器和 I/O 抽屜連接到插座類型為 IEC 320 的 PDU。
  - b. 連接 PDU 輸入電源線並將其插入電源。

## 安裝系統風扇

將系統放入滑軌之後，您必須安裝系統風扇。

### 程序

1. 請確定您已開啟靜電放電 (ESD) 腕帶，且 ESD 夾已插入接地插孔中，或連接至未上漆的金屬表面。如果沒有，請立即執行。
2. 更換風扇。
  - a) 確定風扇門鎖已開啟。
  - b) 握住風扇門鎖，並使用您的手來支撐風扇底端，將風扇推入其插槽中。
  - c) 將風扇門鎖向右滑動，以將風扇鎖入插槽中。
  - d) 繼續用拇指將門鎖推入，直到完全安置好門鎖為止。

## 在 9043-MRX 系統中安裝電源供應器

若要安裝電源供應器，請完成此程序中的步驟。

### 程序

1. 請確定您已開啟靜電放電 (ESD) 腕帶，且 ESD 夾已插入接地插孔中，或連接至未上漆的金屬表面。如果沒有，請立即這樣做。
2. 安裝電源供應器。
  - a) 將電源供應器與機槽對齊，並將電源供應器滑入系統，直到門鎖鎖定到位為止。
  - b) 將電源線連接至電源供應器。
  - c) 使用黏扣帶，並將電源線綁在電源供應器把手上。
3. 針對您移除的每一個電源供應器重複此程序。
4. 裝回系統上蓋。
5. 卸下已安裝的系統至滑軌鎖定夾。

如果要移除系統至滑軌的鎖定夾，請完成下列步驟：

- a. 在右滑軌上，拉出標示為 **R** 的藍色門鎖。
  - b. 按住藍色門鎖時，將卡夾從滑軌上旋轉。
  - c. 鬆開藍色門鎖。
  - d. 重複這些步驟，以移除左滑軌上的系統至滑軌鎖定夾。
6. 重新鬆開滑軌中間的門鎖，並將系統一直推入機架。
  7. 如果您要將系統安裝在具有方孔的非 IBM 機架中，請安裝滑軌定位器支架。如果要安裝滑軌定位器固定柱，請完成下列步驟：
    - a. 在每一個滑軌的前端安裝四個長度較長的定位器螺栓。
    - b. 在每一個滑軌的後端安裝四個標準長度定位柱。

## 將纜線穿過纜線整理臂並連接擴充裝置

使用此程序將纜線繞經纜線整理臂，並連接擴充裝置。

## 關於這項作業

若要將纜線穿過纜線整理臂並連接擴充裝置，請完成下列步驟：

### 程序

1. 將主控台纜線繞經纜線整理臂。
2. 連接系統隨附的擴充裝置。如需相關資訊，請參閱系統隨附的擴充裝置安裝手冊。完成與連接預先安裝的擴充裝置或磁碟機機體相關聯的作業，然後回到本文件以完成伺服器設定。
3. 開啟受管理系統的電源。
4. 請繼續第 16 頁的『完成伺服器設置』。

## 完成伺服器設置

瞭解設定受管系統所必須完成的作業。

從下列選項中選取：

- 第 16 頁的『使用 HMC 搭配 DHCP 來完成伺服器設定』
- 第 18 頁的『在不使用 HMC 的情況下完成伺服器設定』

### 使用 HMC 完成伺服器設定

執行下列作業，以使用 HMC 來完成伺服器設定。

#### 使用 HMC 搭配 DHCP 來完成伺服器設定

執行這些作業，以使用使用 DHCP 網路配置的 HMC 來完成伺服器設定。

## 關於這項作業

註：在繼續此步驟之前，請確定您已移除每一個滑軌上的橙色系統至滑軌鎖定夾，並將系統推入機架。

IBM® Power Systems 伺服器使用企業基板管理控制器 (eBMC) 進行系統服務管理、監視、維護及控制。eBMC 也可讓您存取系統事件日誌檔 (SEL)。eBMC 是一種特殊化服務處理器，可使用感應器來監視系統的實體狀態。系統管理者或客戶服務代表可以透過獨立連線與 eBMC 進行通訊。

**重要：**依預設，在系統上已停用「智慧型平台管理介面 (IPMI)」。固有安全漏洞與使用 IPMI 相關聯。請考慮使用 Redfish API 或 GUI 來管理系統。您必須先啟用 IPMI 並授權使用者，然後才能使用服務。

註：若要使用 HMC 來使用 eBMC 管理系統，您的 HMC 必須為 10.1 Service Pack 1020 版或更新版本。

若要使用 HMC 來存取 eBMC，請完成下列步驟：

### 程序

1. 將系統電源供應器纜線的一端連接至電源供應器。  
註：此時不套用電源。
2. 識別 HMC 上作為 DHCP 伺服器啟用的埠，並將新系統連接至受管理系統網路。
3. 將電源線的每一端連接至系統背面的電源供應器，並將另一端連接至電源。
4. HMC 會探索系統並指派預設名稱給它。名稱是您正在使用的 DHCP IP 位址，不含小數。BMC 會顯示鑑別擱置狀態。
5. 系統會提示您設定 HMC 將用來鑑別及管理系統的 ID 和密碼 (預設密碼已過期)。這是您將用來存取 ASMI 的相同 ID 和密碼。若要設定系統密碼，請選取 BMC，然後選取動作 > 更新系統密碼。
6. 按一下完成。
7. 選取系統動作 > VMI 配置。選取網路介面，然後選取修改。  
註：您可以選擇 T0 或 T1。如果您先前已連接至 T0，請配置 Eth0。如果您先前已連接至 HMC 網路上的 T1，請配置 Eth1。
8. 選取 DHCP，然後按一下確定。

9. 使用 HMC 來開啟系統電源。
  - a. 在導覽區中，選取**資源 > 所有系統**。
  - b. 在內容窗格中，選取受管理系統。
  - c. 在導覽區中，選取**系統動作 > 作業 > 開啟電源**。
10. 請檢查受管理系統的韌體層次。

若要檢查受管理系統的韌體層次，請選取 **動作 > 更新韌體 > 系統韌體 > 檢視現行層次**。
11. 必要的話，請更新受管理系統韌體。選取 **動作 > 更新韌體 > 系統韌體 > 更新**。

## 使用具有靜態網路配置的 HMC 來完成伺服器設定

執行這些作業，以使用使用靜態網路配置的 HMC 來完成伺服器設定。

### 程序

1. 假設 **T3 (ETH1)** 已連接至 HMC，請將系統背面 **T2 (ETH0)** 埠之間的乙太網路纜線連接至配備乙太網路埠的 PC。
2. 如果您尚未這樣做，請將電源線連接至電源供應器。畫面會顯示 **01 N**。
3. 按上移鍵以選取 **02**，然後按 Enter 鍵。
4. 再按一次 Enter 鍵。**A <** (小於符號) 會出現在 **N** 旁邊。按向上方向鍵。**N** 會變更為 **M**。
5. 按 Enter 鍵。
6. 按兩次 Enter 鍵。**02** 會顯示在控制面板上。
7. 按上移鍵，直到它傳回 **30**，然後按 Enter 鍵。
8. 再按一次 Enter 鍵。畫面現在會顯示 3000。按 Enter 鍵。
9. 記錄所顯示的資訊。您將需要此資訊以進行後續步驟。
10. 移至配備乙太網路的裝置。開啟裝置的網路配置畫面，並指派與您在前一個步驟中所記錄相同的 IP，但扣除 1。例如，如果您已記錄 169.254.176.**9**，則指派筆記型電腦 169.254.176.**8**。在裝置上使用子網路遮罩 **255.255.0.0**。這將是 BMC 的預設值。
11. 使用您的裝置來驗證您可以使用前一個步驟中使用的位址來連接，然後將 Web 瀏覽器連接至該 IP 並開啟 ASMI。
12. 使用 ASMI 介面來設定新的管理者密碼。起始登入是 **admin/admin**。
13. 設定新密碼。在繼續下一步之前，請確定您輸入可接受的密碼。
14. 將 ETH1 配置為靜態 IP。若要將 ETH1 配置為靜態 IP，請完成下列步驟：

註：您將需要 BMC 上 ETH1 的一個可用 IP 位址。

  - a. 在 BMC 上，選取 **設定 > 網路 > Eth1**。
  - b. 選取 **新增靜態 IPv4 位址**。
  - c. 輸入 IP 位址、閘道及子網路資訊。
  - d. 按一下**新增**。
15. 使用您在上面配置的 IP 位址，將系統新增至 HMC。若要新增受管理系統，以便可以由 HMC 進行管理，請在內容區中按一下 **連接系統 ...**。並完成欄位。按一下**確定**。
16. 配置 VMI。若要配置 VMI，請選取 **作業 > VMI 設定**。
17. 鍵入 VMI IP 資訊，並將 IP 類型配置為 **靜態**。
18. 使用 HMC 來開啟系統電源。
  - a. 在導覽區中，選取**資源 > 所有系統**。
  - b. 在內容窗格中，選取受管理系統。
  - c. 在導覽區中，選取**系統動作 > 作業 > 開啟電源**。
19. 請檢查受管理系統的韌體層次。

若要檢查受管理系統的韌體層次，請選取 **動作 > 更新韌體 > 系統韌體 > 檢視現行層次**。
20. 必要的話，請更新受管理系統韌體。選取 **動作 > 更新韌體 > 系統韌體 > 更新**。



## 在不使用 HMC 的情況下完成伺服器設定

若要在不使用 HMC 的情況下存取 eBMC，請完成此程序中的步驟。

### 關於這項作業

若要在不使用 HMC 的情況下存取 eBMC，請完成下列步驟：

### 程序

1. 假設 **T3 (ETH1)** 已連接至 HMC，請將系統背面 **T2 (ETH0)** 埠之間的乙太網路纜線連接至配備乙太網路埠的 PC。
2. 如果您尚未這樣做，請將電源線連接至電源供應器。畫面會顯示 **01 N**。
3. 按上移鍵以選取 **02**，然後按 Enter 鍵。
4. 再按一次 Enter 鍵。 **A <** (小於符號) 會出現在 **N** 旁邊。按向上方向鍵。 **N** 會變更為 **M**。
5. 按 Enter 鍵。
6. 按兩次 Enter 鍵。 **02** 會顯示在控制面板上。
7. 按上移鍵，直到它傳回 **30**，然後按 Enter 鍵。
8. 再按一次 Enter 鍵。畫面現在會顯示 3000。按 Enter 鍵。
9. 記錄所顯示的資訊。您將需要此資訊以進行後續步驟。
10. 移至配備乙太網路的裝置。開啟裝置的網路配置畫面，並指派與您在前一個步驟中所記錄相同的 IP，但扣除 1。例如，如果您已記錄 169.254.176.9，則指派筆記型電腦 169.254.176.8。在裝置上使用子網路遮罩 **255.255.0.0**。這將是 BMC 的預設值。
11. 使用您的裝置來驗證您可以使用前一個步驟中使用的位址來連接，然後將 Web 瀏覽器連接至該 IP 並開啟 ASMI。
12. 使用 ASMI 介面來設定新的管理者密碼。起始登入是 **admin/admin**。
13. 設定新密碼。在繼續下一步之前，請確定您輸入可接受的密碼。
14. 將 ETH1 配置為靜態 IP。若要將 ETH1 配置為靜態 IP，請完成下列步驟：

註：您將需要 BMC 上 ETH1 的一個可用 IP 位址。

- a. 在 BMC 上，選取 **設定 > 網路 > Eth1**。
- b. 選取 **新增靜態 IPv4 位址**。
- c. 輸入 IP 位址、閘道及子網路資訊。
- d. 按一下**新增**。

# 注意事項

本資訊係針對 IBM 在美國所提供之產品與服務所開發。

在其他國家或地區中，IBM 可能未提供本文件所提及的各項產品、服務或功能。請洽詢當地的 IBM 業務代表，以取得當地目前提供的產品和服務之相關資訊。本文件在提及 IBM 的產品、程式或服務時，不表示或暗示只能使用 IBM 的產品、程式或服務。只要未侵犯 IBM 的智慧財產權，任何功能相當的產品、程式或服務皆可取代 IBM 的產品、程式或服務。不過，任何非 IBM 產品、程式或服務，使用者需自行負責作業之評估及驗證責任。

本文件說明的主題內容，IBM 可能擁有其專利或專利申請案。本文件使用者並不享有前述專利之任何授權。您可以書面提出授權查詢，來函請寄到：

*IBM Director of Licensing*  
*IBM Corporation*  
*North Castle Drive, MD-NC119*  
*Armonk, NY 10504-1785*  
*US*

International Business Machines Corporation 只依「現況」提供本出版品，不提供任何明示或默示之保證，其中包括且不限於不侵權、可商用性或特定目的之適用性的隱含保證。有些轄區不允許放棄在特定交易中的明示或默示保證，因此，這項聲明對您可能不適用。

本資訊中可能有技術上或排版印刷上的訛誤。因此，IBM 會定期修訂；並將修訂後的內容納入新版中。同時，IBM 得隨時改進並（或）變動本書中所提及的產品及（或）程式。

本資訊中任何對非 IBM 網站的敘述僅供參考，IBM 對該網站並不提供保證。該等網站所提供的資料不是本 IBM 產品的資料內容，如果要使用這些網站的資料，貴客戶必須自行承擔風險。

IBM 得以各種 IBM 認為適當的方式使用或散佈 貴客戶提供的任何資訊，而無需對 貴客戶負責。

執行效能資料和引用的客戶範例僅供說明之用。實際的效能結果可能會因為特定的配置與運作條件而有差異。

本文件所提及之非 IBM 產品資訊是取自那些產品的供應商，或其發佈的聲明或其他公開管道。IBM 尚未測試這些產品，無法確認與非 IBM 產品相關之效能的精確度、相容性或任何其他聲明。如果您對非 IBM 產品的功能有任何的疑問，請逕向這些產品的供應商查詢。

關於 IBM 未來方針或意向之聲明，僅代表 IBM 的目標與目的，隨時可能變動或撤消，不另行通知。

所有 IBM 產品售價僅為 IBM 產品之一般市場價格，可能於未事先聲明之情況下有所變動。經銷商售價可能有所不同。

此資訊僅供規劃用途。所提及的產品發行之前，本書內含的資訊有變動的可能。

本資訊中含有日常商業活動所用的資料及報告範例。為求儘可能地完整說明，範例包括了個人、公司、品牌和產品的名稱。這些名稱全為虛構，若與實際人員或公司企業有任何雷同之處，純屬巧合。

如果是電子檔檢視此資訊，則可能不會顯示照片及彩色圖例。

若沒有 IBM 的書面許可權，不得完整或部分重新產生這裡包含的繪圖及規格。

IBM 準備的此資訊適用於指示的特定機器。IBM 並沒有陳述它適合任何其他目的。

IBM 電腦系統包含的機制是設計來減少偵測不到資料毀損或流失的可能性。然而，這種風險無法完全消除。使用者若遭遇意外的執行中斷、系統失效、電源變動或停電，或元件失效，必須驗證所執行的作業以及系統在或接近執行中斷或失效時所儲存或傳輸的資料是否正確無誤。此外，使用者必須建立若干程序，以確保在機密或重要作業中依賴此類資料之前，有獨立的資料驗證。使用者應該定期檢查 IBM 的支援網站，以取得更新資訊及適用於系統及相關軟體的修正式。

## 核准認證聲明

此產品在您的國家中可能未經認證，因而無法透過任何方法連接至公共電信網路的介面。在進行任何這類連線之前，依法可能需要進一步認證。如有任何問題，請與 IBM 業務代表或轉銷商聯絡。

## IBM Power 伺服器的協助工具特性

---

協助工具特性協助存在身體缺陷的使用者（例如，行動受限或版本限制）順利使用資訊技術內容。

### 概觀

IBM Power 伺服器包括下列主要協助工具特性：

- 純鍵盤作業
- 使用螢幕閱讀器的作業

IBM Power 伺服器使用最新的 W3C 標準 (WAI-ARIA 1.0 [[www.w3.org/TR/wai-aria/](http://www.w3.org/TR/wai-aria/)])，以確保符合 ICT 協助工具 508 標準和 255 準則 (<https://www.access-board.gov/ict/>) 及 Web 內容協助工具準則 (WCAG) 2.0 ([www.w3.org/TR/WCAG20/](http://www.w3.org/TR/WCAG20/))。若要利用協助工具特性，請使用螢幕閱讀器的最新版本以及 IBM Power 伺服器支援的最新 Web 瀏覽器。

IBM 文件中的 IBM Power 伺服器線上產品說明文件已啟用協助工具。如需 IBM 對協助工具所做承諾的相關資訊，請參閱 IBM 協助工具網站，位於 [IBM Accessibility](https://www.ibm.com/able/) (<https://www.ibm.com/able/>)。

### 鍵盤導覽

本產品使用標準導覽鍵。

### 介面資訊

IBM Power 伺服器使用者介面沒有每秒閃動 2-55 次的內容。

IBM Power 伺服器 Web 使用者介面依賴於階式樣式表，以適當地呈現內容並提供可用體驗。此應用程式為使用較低版本的使用者提供相同方式來使用系統顯示設定，其中包含高對比模式。可透過使用此裝置或 Web 瀏覽器設定來控制字型大小。

IBM Power 伺服器 Web 使用者介面包括 WAI-ARIA 導覽地標，可用來快速導覽至應用程式中的功能範圍。

### 供應商軟體

IBM Power 伺服器包含 IBM 授權合約未涵蓋的特定供應商軟體。IBM 不會對這些產品的協助工具特性進行擔保。請聯絡供應商來獲取有關其產品的協助工具相關資訊。

### 相關的協助工具資訊

除了標準的 IBM 說明桌面和支援網站，IBM 還具有 TTY 電話服務，失聰者或具有聽覺障礙的客戶在存取銷售和支援服務時可以使用該服務：

TTY 服務  
800-IBM-3383 (800-426-3383)  
(北美地區)

如需 IBM 對協助工具所做承諾的相關資訊，請參閱 [IBM 協助工具](http://www.ibm.com/able/) ([www.ibm.com/able/](http://www.ibm.com/able/))。

## 隱私權條款注意事項

---

IBM 軟體產品，包括軟體即服務解決方案（「軟體產品與服務」），可能會使用 cookie 或其他技術來收集產品使用資訊，以協助改善一般使用者經驗，及調整與一般使用者的互動情形或其他目的。在許多情況下，「軟體供應項目」並不會收集個人識別資訊。本公司的部分「軟體供應項目」可協助讓您收集個人識別資訊。如果本「軟體供應項目」使用 Cookie 來收集個人識別資訊，則有關此供應項目使用 Cookie 的特定資訊說明如下。

本「軟體供應項目」不會使用 Cookie 或其他技術來收集個人識別資訊。

如果為此「軟體供應項目」部署的配置可讓 貴客戶使用 Cookie 與其他技術，從一般使用者處收集個人識別資訊，則 貴客戶應該洽詢法律顧問是否有任何法律可支援此類資料收集，包括注意事項及同意的任何需求。

如需針對這些目的所使用各種技術（包括 Cookie）的相關資訊，請參閱「IBM 隱私權政策」（網址為 <http://www.ibm.com/privacy>）、「IBM 線上隱私權聲明」（網址為 <http://www.ibm.com/privacy/details>）中的「Cookie、Web Beacon 與其他技術」主題，以及 "IBM Software Products and Software-as-a-Service Privacy Statement"（網址為 <http://www.ibm.com/software/info/product-privacy>）。

## 商標

IBM、IBM 標誌及 [ibm.com](http://www.ibm.com) 是 International Business Machines Corp. 的商標或註冊商標。在全球許多司法管轄區註冊。其他產品與服務名稱，可能是 IBM 或其他公司的商標。IBM 商標的最新清單可在 Web 的 [Copyright and trademark information](#) 中找到。

註冊商標 Linux 是根據 Linux Foundation (全球標章擁有者 Linus Torvalds 的專用獲授權者) 所提供的子授權來使用。

Windows 是 Microsoft Corporation 在美國及（或）其他國家/地區的商標。

Java 和所有以 Java 為基礎的商標和標誌，是 Oracle 及/或其分公司的商標或註冊商標。

## 電子發射注意事項

當您要將顯示器連接到設備時，必須使用指定的顯示器纜線及顯示器提供的所有抑制干擾的裝置。

### A 級聲明

除非在功能資訊中指定為電磁相容性 (EMC) 「類別 B」，否則下列「類別 A」聲明適用於包含 POWER10 處理器及其功能的 IBM 伺服器。

當您要將顯示器連接到設備時，必須使用指定的顯示器纜線及顯示器提供的所有抑制干擾的裝置。

下列「類別 A」聲明適用於伺服器。

### 加拿大聲明

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

### 歐盟及摩洛哥聲明

依據各成員國有關電磁相容性的統一法律規定，本產品符合歐洲議會和歐洲理事會的法令 2014/30/EU 所制訂的保護需求。IBM cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the fitting of non-IBM option cards.

如果在居民區使用，本產品可能會引起干擾。必須避免此類使用，除非使用者採取特殊措施來減少電磁輻射，防止對無線電波和電視播送的接收造成干擾。

警告：此設備符合 CISPR 32 的 A 類標準。在居住環境中，本設備可能會引起無線電波干擾。

### 德國聲明

#### Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse A EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022/ EN 55032 Klasse A ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM

übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

EN 55032 Klasse A Geräte müssen mit folgendem Warnhinweis versehen werden:

"Warnung: Dieses ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funk-Störungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen und dafür aufzukommen."

#### **Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten**

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

#### **Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse A**

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:

的註冊商標。

New Orchard Road

Armonk, New York 10504

Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:

IBM Deutschland GmbH

Technical Relations Europe, Abteilung M456

IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany

Tel: +49 (0) 800 225 5426

電子郵件: HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 / EN 55032 Klasse A.**

#### **日本電子及資訊技術産業協會 (JEITA) 聲明**

(一社) 電子情報技術産業協會 高調波電流抑制対策実施  
要領に基づく定格入力電力値 : IBM Documentationの各製品  
の仕様ページ参照

本聲明適用每相低於或等於 20 安培的產品。

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

本聲明適用於單相大於 20 安培的產品。

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 6 (単相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

此聲明適用於三個階段大於 20 A 的產品。

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 5 (3相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

日本電磁干渉控制委員會 (VCCI) 聲明

この装置は、クラスA 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

韓國聲明

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

中華人民共和國聲明

警 告

此为 A 级产品, 在生活环境中, 该产品可能会造成无线电干扰  
在这种情况下, 可能需要用户对  
其干扰采取切实可行的措施

俄羅斯聲明

ВНИМАНИЕ! Настоящее изделие относится к классу A.  
В жилых помещениях оно может создавать радиопомехи, для снижения которых необходимы дополнительные меры



**台灣聲明**  
**CNS 13438:**

警告使用者：  
此為甲類資訊技術設備，  
於居住環境中使用時，可  
能會造成射頻擾動，在此  
種情況下，使用者會被要  
求採取某些適當的對策。

**CNS 15936:**

警告：為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境。

**IBM 台灣聯絡資訊：**

台灣IBM 產品服務聯絡方式：  
台灣國際商業機器股份有限公司  
台北市松仁路7號3樓  
電話：0800-016-888

**美國聯邦通訊委員會 (FCC) 聲明**

依照 FCC 標準中第 15 項的規定測試證實，本設備符合 A 類數位裝置之限制。這些限制的目的是在設備安裝於商用環境時，針對有害干擾提供合理防護。本設備會產生、使用並釋出無線射頻能量，如果未按指示進行安裝與使用，可能會對無線電通訊造成有害干擾。在居住區使用本設備可能會產生有害干擾，此時，使用者須自費消除幹擾。

為符合 FCC 發射限制，必須使用適當屏蔽並接地的纜線及接頭。Proper cables and connectors are available from IBM-authorized dealers. IBM is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. 未獲授權的變更或修改可能會導致有損使用者使用該設備的權利。

此設備符合 FCC 標準第 15 項。操作設備要遵守下列兩個條件：

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Responsible Party:**

台灣國際商業機器股份有限公司

New Orchard Road

Armonk, NY 10504

請聯絡 [fccinfo@us.ibm.com](mailto:fccinfo@us.ibm.com) 以僅取得 FCC 相符性資訊

**英國聲明**

如果在居民區使用，本產品可能會引起干擾。必須避免此類使用，除非使用者採取特殊措施來減少電磁輻射，防止對無線電波和電視播送的接收造成干擾。

**類別 B 注意事項**

下列「類別 B」聲明適用於在功能安裝資訊中指定為電磁相容性 (EMC) 「類別 B」的功能。

當您要將顯示器連接到設備時，必須使用指定的顯示器纜線及顯示器提供的所有抑制干擾的裝置。



## 加拿大聲明

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

## 歐盟及摩洛哥聲明

依據各成員國有關電磁相容性的統一法律規定，本產品符合歐洲議會和歐洲理事會的法令 2014/30/EU 所制訂的保護需求。IBM cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the fitting of non-IBM option cards.

## 德文注意事項

### **Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit**

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022/ EN 55032 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

### **Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten**

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

### **Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse B**

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:  
的註冊商標。

New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe, Abteilung M456  
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany  
Tel: +49 (0) 800 225 5426  
電子郵件: HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55032 Klasse B**

## 日本電子及資訊技術產業協會 (JEITA) 聲明

(一社) 電子情報技術産業協会 高調波電流抑制対策実施  
要領に基づく定格入力電力値: IBM Documentationの各製品  
の仕様ページ参照

本聲明適用每相低於或等於 20 安培的產品。

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

本聲明適用於單相大於 20 安培的產品。

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 6 (単相、PFC回路付)
- 換算係数 : 0

此聲明適用於三個階段大於 20 A 的產品。

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 5 (3相、PFC回路付)
- 換算係数 : 0

#### 日本電磁干渉控制委員會 (VCCI) 聲明

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

#### 台灣聲明

台灣IBM 產品服務聯絡方式：  
台灣國際商業機器股份有限公司  
台北市松仁路7號3樓  
電話：0800-016-888

#### 美國聯邦通訊委員會 (FCC) 聲明

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an IBM-authorized dealer or service representative for help.

為符合 FCC 發射限制，必須使用適當屏蔽並接地的纜線及接頭。 Proper cables and connectors are available from IBM-authorized dealers. IBM is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. 未獲授權的變更或修改可能會導致有損使用者使用該設備的權利。

此設備符合 FCC 標準第 15 項。 操作設備要遵守下列兩個條件：

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:

台灣國際商業機器股份有限公司  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
請聯絡 [fccinfo@us.ibm.com](mailto:fccinfo@us.ibm.com) 以僅取得 FCC 相符性資訊

## 條款

使用這些出版品的許可權，係根據下列條款加以授予。

**適用性：**下列條款係 IBM 網站使用條款。

**個人使用：**您可以複製這些出版品供個人及非商業性用途使用，惟應註記 IBM 著作權標示及其他所有權歸屬 IBM 之相關文字。未經 IBM 明示同意，貴客戶不得散佈、顯示或製作這些出版品或其任何部分的衍生著作。

**商業使用：**您可以複製、散佈及展示這些出版品僅供企業內部使用，惟應註記 IBM 著作權標示及其他所有權歸屬 IBM 之相關文字。未經 IBM 明示同意，您不得改作該等出版品，也不得於企業外複製、散佈或展示該等出版品或其任何部份。

**權限：**除本使用聲明中明確授予之許可外，使用者就「出版品」或任何包含於其中之資訊、資料、軟體或其他智慧財產權，並未取得其他任何明示或默許之許可、軟體授權或權利。

若經 IBM 審慎評估，該等出版品的使用有損 IBM 的利益，或是經 IBM 認定，貴客戶未確實遵守上述指示，IBM 得隨時撤銷此處所授予的許可權。

除非您完全遵守所有適用之一切法規，包括所有美國出口法規，否則您不得下載、出口或再輸出此等資訊。

IBM 對於該出版品之內容不為任何保證。這些出版品是依「現狀」提供，不含任何明示或默示之保證（包括但不限於可售性、未涉侵權及符合特定效用的保證）。







(4L) Origin: MX



Printed in Mexico

(1P) P/N: 03KG535

